

# TAPOLCZAI LAPOK

Társadalmi és közgazdasági hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

**A szerkesztőség:**  
Harang-utca 520. szám, hova a lap szellemi részét illető közlemények küldendők.  
Kéziratok vissza nem adatnak.

Felelős szerkesztő:  
**SZIGETHY ÖDÖN.**  
Kiadó és laptulajdonos:  
**LÓWY B.**

**Előfizetési ár:** Egész évre 10 K., félévre 5 K., negyedévr 2 korona 50 fillér.  
**Hirdetmények:** Egy hasábos petisors egyszeri közlésnél 8, többszöri közlésnél 6 fillér. Apró hirdetés lappal együtt egész évre 16 korona. — Nyílt-tér: petisorsa 40 fillér.

## Vidéki kiállítások.

A kultura haladásának legpontosabb fokmérői a kiállítások. Ha újabb időben praktikus értéküket — nem egészen jogtalanul — vitatják is, erkölcsi hasznukat tagadni nem lehet. Különösen áll ez hazánkra nézve, mely sok évszázadon át megmaradhatásáért védelmi harcot küzdve, azt a törekvést, hogy a nyugoti államok műveltségének megfelelő színvonalra emelkedjek, csak sokkal később tűzhetette munkacéljául, mint a békésebb viszonyok közt élő szomszédok.

A magyar népfaj nem nélkülözi sem az erőt, sem a szilárd akaratot, hogy a kulturmunka terén kielégítő eredményeket érhesen el. Bizonyoság rá a lefolyt néhány évtized története. E kevés évtized alatt a magyar nemzet, élvezvén háborítatlan önállóságát és élvén annak kedvezményeivel, józanul mérlegelte és megfelelően kihasználta a kínálkozó alkalmat, serényen dolgozott s céltudatosan rakott követköre, hogy biztosan felépítse kulturájának impozáns palotáját. Nem mindig tudott ugyan kibontakozni az idegenszerűségből, melynek nyomait iparán, művészetén egyaránt észlelhetni még ma is. De noha műveinken gyakran fájlatjuk a magyar eredetiség hiányát, nem-e elégtétellel kell mégis konstatálnunk, hogy rövid idő alatt legalább is megközelítettük a kultura ama szintjét, melyre a külföld csak

évszázadokig tartó tevékenység révén juthatott.

Nemzeti önértékünket emelő tudat tehát az a tény, melyet kiállításaink dokumentálnak. De vidéki kiállításaink ezenkívül van egy másik, erkölcsi szempontból nem kevésbé méltánylandó előnyük, az tudniillik, hogy a vidék önállóságát mutatja. Legyen a főváros büszkesége minden magyarnak; találhasson ott mindent, ami a világvárosok ékessége: legyen az emporiuma művészetnek, iparnak kereskedelemnek, — a közéletnek általában. De ne legyen tenger, mely elnyeli az apró erecskéket, még mielőtt hatalmas folyókká szélesedhetnének. Álljon magasabban, mint vidéki társai, kik dicőségére hódolnak neki mindennel, ami kiváló és remek — de azért súlyával ne nyomja el azokat, kik fényéhez hozzájárulnak.

Sajnos, hogy épen ez irányban vagyunk eredetiek. Németországban például minden városnak, még a kisebbeknek is, vannak speciális aspirációi a tudás és munka terén. Lakosságszámra a mi nagyközségeink mögött maradó városok külön tudományos muzeummal, nagy könyvtárral, állandó színházzal, esetleg többel, sőt egyetemen is dicsekedhetnek, nem is említve azt a tényt, hogy társadalmi életük súlypontja a szűkebb hazán nyugszik, — nem úgy, mint nálunk, hol tévesen értelmezett nagyzással minduntalan a főváros felé irányul tekin-

tetünk, ama főváros felé, melyet az izlés, a divat leghivatottabb bírójának tartunk, nem gondolva meg, hogy épp a főváros az, mely francia, angol, német s tudja Isten, mi más idegen égről nyeri napfényt, míg az igaz magyar élet és szokások leghivebb követője gyanánt kellene szerepelnie a vidéknek.

Valamint az okos szülő sem adja oda jótéteményeinek egész tarsolyát sok gyermeke közül egyetlen egynek, úgy nem helyes az ország erejét, összes szeliemi kincsét, vagyonát kizárólag egyetlen városára, metropolisára pazarolni.

Aki tehát színtén kívánja, hogy a haza kulturája és jólléte gyarapodjék, az kell, hogy az egészséges decentralizáció híve legyen és szívesen kell látnia, hogy a vidék erősödik.

Az ősz nálunk újabb nemcsák a szőlőt és gyümölcsöt, hanem a kiállítás rendezés terveit is érleli meg. Hódmezővásárhely és Sopron után most Miskolcz és Veszprém városok nyitották meg kiállításait kapuit.

Miskolcz iparművészeti kiállítást rendezett. A kiállítás anyaga oly bő és gazdag, hogy mindenki, még a fővárosi ember is méltán megbámulhatja. Remekeltek a kiállító iparosok, kik beígazolták, hogy nem érik be iparuk gépies folytatásával, hanem kifejezésre igyekeznek juttatni képzett és tisztult műizlésüket is. S amit ezen a pazar bőkezűséggel felszerelt, ékes kiállítá-

## \* T Á R C Z A . \*

### A hírlapíró öröme-baja.

A „Tapolczai Lapok“ eredeti tárczaja.

Ha tudná a kedves olvasó, — aki megszokott ujságának megérkezését alig várja, hogy annak tartalmában kedvteléssel kotorásson; a csinosan feltálat hirtet bicskázásról, szellemes közélettanácskozásról, öngyilkosságról, helyi mulasztásokról stb., teljes hiszékenységgel fogadja; aki boldogtalan ha elmarad lapja, vagy üresnek tartja, ha egy-egy kényszer szülte cikk kerül bele, vagy épen nem találja az ő egyéni természetével megfelelőnek, — mily kinnal, mennyi bajlódással van ez a nyomtatott darab papir azal összekötve, aki vele foglalkozni kénytelen, úgy kedvtelésébe egy kis sajnálkozás vegyülne az iránt, ki szórakozásának anyagát szolgáltatja. Az ujságnak ugyanis mindig megvan az a különös sajátossága, hogy könnyebben lehet elolvasni, mint megcsinálni.

Mint hogy a publicisták rendszeresen szeretik a nedűt s pedig különösen a sze — llemes nedűt, úgy a szárazság ideje okoz nekik legnagyobb gondot. Ha kevés az anyag, ha éppenséggel semmi érdekes esemény nem történik, ha végül teljes elerőtlenységében az erkölcsbíró szerepére kénytelen vetemedni, úgy már-már közel jut a kétségbeeséshez és az — ollóhoz.

Igen. Mert a jó természet semmiféle teremtménytől sem tagadja meg segítségét a legnagyobb szükség esetén.

A féreg összezsugorodik, ha tiporják, a tapsifüles figurázik, ha üldözik, a színműró halálra szánja hősét, csak úgy mint az orvos, ha már nem tudja mit kezdjen vele . . .

Miért ne engedjen a hírlapíró szabad röptét a fantáziájának, vagy egy kis szabad gyakorlatot az ollójának, ha meg kell töltenie lapjának hasábjait?

Valóságos sorscsapásai a hírlapírónak, — a tisztelt színész, művész, bűvész és még egy tucat „ész“ ur. Ha szabad volna gorbáskodni, — amit azonban tilt a szerkesztői *potyajegy*, — úgy szemébe mondaná minden művésznek, akár a színpadon, akár a lovon, vagy a drótkötélen, akár pedig a bolhaszínházban produkálja művészetét, hogy minde nek fölött becsüli a művészetét, de épp azért füttyöl az összes művészekre. Ez ugyan kemény ítélet, de ne vegyük tőle rossz néven, mert épp a művészek azok azok a maliciozus legyek, kik nem hagyják békében a szegény hírlapírót s úgy tesznek, mintha csak ő miattuk léteznék ez a világ.

No, de ezek még csak türhető alakok. Az ujságíró valódi réme a kéziratért zaklató szedőgyerek. Egy szörny ez, aki alakjával folyton kísért, ijeszt, elnyeléssel lenyeget, habár száját sem nyitja ki. Egy kérdő és felkiáltó egy személyben, ha megjelenik, vagy van kézirat vagy nincs.

Nem képzelhető rémesebb álom az ujság-szerkesztőnél, mint ennek a kellemetlen *alaknak* a megjelenése.

A jelenkor ama nehezen teljesíthető követelése, hogy mindenkinek izlése szarint dolgozzunk, ami még a szabónak és suszternak is csak ritkán sikerül, nyilvános férfiaknak pedig, a kikhez a hírlapíró is tartozik, — legsúlyosabb terhe neki. Száz más, a közéletben szereplő férfiak, sőt a legmagasabb hivatalnokok is, kik a sajtó emberével négy szem közt szívesen eldiskurálnak, de hivatalosan előkelőséggel ignorálják, e tekintetben osztozkodnak sorsában, hogy mindenkinek kedvében kell járniok, a különbség közöttük az, hogy a magasrangúak nem igen törődnek azzal, tetszik-e másoknak viselkedésük vagy sem, míg a hírlapírónak mindent el kell viselnie, mintha atlasz volna.

Azonkívül elégtétellel tartozik azoknak is, kiknek munkáit közlésre nem fogadja el, pedig mindnyájan jól tudjuk, hogy ezek a legkiválóbb szellemi termékek s csak az őket megítélő hírlapíró rosszakarattal párosult korlátoltsága miatt nem kerülnek nyilvánosságra. Nem egy ilyen esetről tudnék beszámolni. Van olyan szerkesztőség, a hol tiszszor anynyi kitünő tárca és különösen vers vándorol a papirkosárba, mint a mennyi abba a nyomtatott rongyba kerül. Mindezt persze csak irigységből teszi a gonoszlelkű hírlapíró, mintha a sajtószabagságot éppen csak az ő kedvéért léptették volna életbe.

son láthatunk, az kiválóan alkalmas arra, hogy a magyar keblet meglegedett önérettel töltse el. Ine: a magyar Génusz nem pusztult el, az idegen káprázatos csillogás csak homályba szoritotta eddig, de azért élt és él most is.

A kiállított iparművészeti cikkeknek nem a művésziessége, sem nagyszerű koncepciója, sem pedig bámulatos technikai kivitele (mely kitűnő tulajdonságok mind megvannak bennük) ragadják meg első sorban figyelmünket és érdekessé a miskolczi kiállítást arra, hogy kimagasló iparművészeti eseményszámba menjen, — erre kivált az jogosítja, hogy a cikkek készítésénél alapul szolgált eszmék magyar eredetisége tükröződik vissza minden kiállított tárgyról.

Az a művészeti érzék, amely itt iparosaink művein testet öltött, a nép, a magyar népfaj lelkéből van merítve. Idegennek utánzását alig láthatjuk a miskolczi kiállításon. S ezért érdekes, ezért becses nekünk ez a kiállítás, mely a saját erőnk, a saját lelkünk hamisítatlan képe.

A szinmagyar népességű Veszprém, Szent Istvánnak kedves városa is kiállítást rendezett. Ez a kiállítás mindenben vetélkedik a miskolcziival és miként ott, itt is a magyarság üli diadalát. Csakhogy — s ez Veszprémnek dicsőségére válik — itt a magyar jellegűség kevésbé lép meg, mint amott, mert hiszen ősidóktól fogva Veszprémet tőzgyökeres magyar városnak ismerjük. A kiállítás fogalmat nyújt arról, hogy a Dunántul iparosai minő derék munkát végeztek, mennyi szorgalmat, nagyfokú szakértelmet fordítottak műveikre.

Fájdalom, oly időket élünk most, amikor az anyagi siker nem tart lépést az erkölcsivel. Nem a kiállítási rendezőségek anyagi sikereiről beszélünk. Mert a kiállításokat sokan látogatják s remélni lehet, hogy a kiállítások költségei fedeztetni fognak, sőt némi felesleg is lesz. De beszélünk arról az anyagi sikerről, mely a kiállítóknak rendelések alakjában jutna, de ily irányban alig lesznek kielégítve

Nem csoda, ha sok a baja a hirlapirónak, ha így viselkedik.

De azért mégis vannak örömei is. Minél harciasabbak, fenyegetőbbek, iszonyuabbak a hírek, annál kellemesebb ez a hirlapirónak. Minél inkább ég felé meredezik az előfizetők haja, a kiknek ijedtségét bölcsen méltányolni tudja, annál elégtelbben dörzsöli a kezét. Minél alacsonyabbak az előfizetők kurzusai, annál inkább emelkednek a hirlapiró akciói.

S azon kívül minden hónapban külön örömnapja is van a hirlapirónak: minden elseje, a mikor keservesen megkeresett fizetését megkapja. Legkedvesebb hónapja természetesen február, mert csak 28 napja van.

Ilyenkor még a „Jelenvoltak“-kal is kibékül, pedig a „Jelenvoltak“ a legnagyobb el-lenségei. Ha a kávéfogyasztás emelésére alakult kör huszonöt hónapi fennállásának alkalmával rendezett, futball versenyyel egybekötött ünnepély leírásában a résztvett háromszázötvenkilenc személyből a tudósításában csak egynek a nevét kihagyná, természetesen azt a községi bába titkáranak a nevét, biztos lehet a felől, hogy a tisztelt gólya-nyilván-tartó másnap visszaküldi a lapot.

Mindenkivel kibékül tehát a hirlapiró, csak a „Jelenvoltak“-kal nem, ha csak éppen február nincs.

igényeink. Hiába, a rossz esztendő itt is érezteti hatását.

Ne lankassza ez el iparosainkat, hanem haladjanak ernyedetlenül kitűzött céljuk felé! A teljes siker, ha késik is, nem fog elmaradni.

### Gazdálkodás az inség előtt.

Ha igaz a bibliának az a szava, hogy amelyik gyermekét legjobban szereti az atyja, azt fenýiti meg legtöbbször, akkor a magyarok Istene ugyancsak szeretheti népét. A sorscsapasoktól nem igen kiméli a nemzetet, mely alig hogy kiheverhetné egyik baját, már a másikat zudítja rá.

A nyomoruság, úgy látszik, nem kívánkozik el innen. Egyszer felütött tanyáján otthonosnak, jól érzi magát, s mitse törődve az emberek jajveszékésével, kényelmesen elnyújtózkodik.

Előbb a gazdasági válság fogott romboló munkájához, melyet kíméletlenül végez. Kiszípolyozza ezt a szegény, törekvő népet, mely ernyedetlenül dolgozik, hogy fentarthassa magát. Azaz, hogy nem mindenki dolgozhat. Mert a munka nincs oly bőven, mint munkás kéz. Az év nagy részében kínos vergődések közepette munka híján kénytelen ödölni sok dolgozni szerető ember.

Azt hittük, hogy a gazdasági válság okozta bajoknál nagyobb bajok már alig érhetnek. S íme, míg a gazdasági válság még fentartja rémes uralmát, újabb, még nagyobb baj szakadt reánk. Az időjárás szeszélyessége nem engedte fejlődni a vetéseket, a Kanaánnak nevezett Magyarország anyaföldje megtagadta tőlünk áldásait. A nap elsorvasztotta az élelemhez szükséges termékeket, az életnedvet adó felhők összeesküdtek ellenünk, sztrájkoltak és se vágyakozás, se remény, se könyörgés nem használt semmit: az eső csak nem akart beállni. A föld köpenyegébe, a drága, jó termő humusba vetett mag meg volt ugyan, de most az egyszer nem a köpenyeg került az eső, hanem az eső a köpenyeg után, — oly későn utána, hogy időközben tönkrement a köpenyeg.

Hát biz ez nagy baj. Mert a silány termés következtében elmaradt élelmezési cikkek nem pótolhatók. A nép dolgát irányító körök sokat foglalkoznak mentő intézkedések tervezgetésével, sőt dicséretreméltó és nálunk szokatlan sietséggel tényleg foganatosítják is az inség enyhítésére irányuló rendszabályokat. Ez a sietség legjobban jellemzi mily nagy a baj. De mi azt tartjuk, hogy magára a népre is háramlik az a kötelesség, hogy nyomorát előrelátással csökkentse. Ha erre nézve tanácsot adunk, el kell mondanunk népünkéről az igazságot, mert csak így lehet rémélmi, hogy felismerve a veszély nagyságát, letesz azokról a hibákról, melyek bő termés idejék is sokat ártnak neki, de ebben a szűk esztendőben egyenesen végzetesekké válhatnak reá nézve. Ezért nem foghatja ránk senki, hogy a magyar népnek ártalmára akarunk lenni. Ha talán borsos lesz a szó, — arról nem tehetünk, hisz a magyar ember

paprikázott borral szokta magát gyógyítani.

A magyar nép legnagyobb hibája a mértékletlenség.

A magyar nép nem gondolja meg, hogy az Istennek áldása, mit csürbe takarit Szent Mihály napig, az egész évre való; rendszeren a téli hónapokban föltorkoskodik már a java táplálékot, elfogyasztja husvétig a borát, s mire elkövetkeznék az igen erős munka: kapálás, kaszálás, aratás és kévehányás: a nép akkor már kenyéren, kölcsönbe vett, drága kamatu kenyéren élődik, vizet iszik.

Talán minden esztendőben megvárja a magyar földműves e miatt a fejet, a nyári hónapokban maga is mondogatja, milyen jó volna egy kis maradék abból, mit a télen megettek erőltetve; de a maga kárán sem akar tanulni, hanem folytatja a bolond életmódot úgy, mint azelőtt tette. Ha takarékosabb lett volna az előző években, az idén nem kellene retteggve gondolni a bekövetkezendőkre. De azért most is hasznát veheti a jó tanácsnak. Az idén a szükség parancsolja, hogy a takarékosági elvet szigoruan tartsuk be.

Ha takarékosan bánunk a kevés meglevővel, úgy szűkölködve bár, mégis kibírjuk addig, míg az Isten jobb terméshez segít. Ha azonban úgy élünk most is, mint máskor, úgy csakhamar be fog állni a környörtelen inség és éhezni lesz kénytelen a nép. Ettől pedig óvja meg Isten a magyarokat.

### H I R E K.

Uj iskolaév. A diákok boldog nyári vakációjának vége van. Holnap megkezdődnek iskoláinkban az előadások. A helybeli polgári fiúiskolában jóval kevesebb tanuló iratkozott be, mint az elmúlt években.

Kinevezés. A király Szerdahelyi Kálmán sümegi járásbírói albirót enyingi járásbíróvá nevezte ki. — A közoktatásügyi miniszter kinevezte Egry Fanit sátoraljaujhelyi állami polgári iskolai helyettes tanítónót a keszthelyi állami polgári leányiskolához.

Egyházmegyei hír. Szammer Ignác uj misés Lesencze-Tomajra küldetett segédlelkési minőségben.

Adomány. A veszprémi székeskáptalan a tapolczi kath. legényegyletnek házépítési célra 50 koronát ajándékozott, mely kegyes adományért a nyilvánosság előtt is hálás köszönetet mond az egyesület.

Uj tankerületi főigazgató. A király Spitzkó Lajos székesfehérvári tankerületi igazgató helyébe, ki hasonló minőségben a budapesti tankerületet foglalta el — dr. Várady Karoly kegyesrendi áldozópapot, a debreceni főgymnásium igazgatóját nevezte ki.

Tudósok Tapolczán. dr. Semsey Andor a magyar természettudományok mecénása, dr. Lóczy Lajos egyetemi tanárral és egy asisztenssel a mult hét folyamán geologiai kutatások céljából városunkban tartozkodtak.

A Balatoni Múzeum-Egyesület részére a közoktatásügyi miniszter 1904. évi államsegély címén 1400 koronát engedélyezett, a melyből 500 korona régészeti ásatásokra, 500 korona a természetrajzi gyűjtemény gyarapítására, s 400 korona néprajzi gyűjteményekre van rendelve.

Szabadságolás. A közoktatásügyi miniszter Biró József keszthelyi áll. polgári leányiskolai igazgatónak, egészsége helyreállítása szempontjából, szeptember és október hónapokra szabadságidőt engedélyezett. Távolléte alatt az iskolát Csathó Alajos tanár vezeti.

**Szüreti multság.** A tapolczai iparos ifjak „Önképző Köre” 1904. szeptember 11-én Berta Gyula vendéglője kerthelyiségében tartja zártkörű szüreti táncmultságát. Beléptidj: személyjegy 1 kor. 20 fil., családjegy 3 kor. Kivonulás a kör helyiségéből délután 4 órakor szüreti kocsival, jelmezben. Felülfizetések, valamint a multságra beküldött szőlő és gyümölcsfélék, köszönettel fogadtatnak és hírlapilag nyugtáztatnak. Kedvezőtlen idő esetén a multság a vendéglő zárt helyiségében tartatik meg.

**Panaszfelvétel a helybeli postahivatalról.** A pécsi m. kir. posta és táviratigazgatóság Ujjfalusy titkárt küldte ki, hogy a helybeli postahivatal ellen többször felmerült panaszokat felvegye. Sajnos, hogy a panaszfelvételről a nagy közönségnek nem volt tudomása s így azok nagy részének felvétele elmaradt, pedig lett volna sok panasz, ami most is nap-nap után merül fel. A sürgönyök és levelek késői kézbesítése, csak marad, mint eddig. No de legyen vigaszunk ama a közönséghez intézett leirat tartalma, mely a postahivatal kincstári kezelesbe leendő átvételét tartalmazza, miről lapunk más helyén emlékezünk meg, és ami már égető szüksége is a község lakosságának, melylyel ezen panaszok meg fognak szünni.

**Az almádiak ismét újabb nemes tett kivitelén fáradoznak.** Vas Gerebeinek akarnak szobrot emelni. Valóban dicséretre méltó az almádiak hazafias érzelméből eredő munkálkodása.

**Tapolcza nagyközség 1905. évi költség-előirányzatát a községi képviselőtestület augusztus hó 26-án tartott gyűlésén elfogadta.** Az 1905. évre a pótdóalap 74351 K. 19 fil. Községi pótdó 1905. évre 31  $\frac{1}{10}$ %, ami a múlt évihez képest 8  $\frac{2}{10}$ % javulást mutat.

**A veszprémi kiállítás.** A „Veszprémmegei Gazdasági Egyesület” által rendezett kiállítást augusztus hó 28-án nyitotta meg Makkfalvay Géza államtitkár. Az ünnepélyes megnyitáson jelen volt a megye tisztikara Kolozsváry József főispánnal, Hornig Károly báró veszprémi yüspök, Hertelendy Ferencz zalai és Sárközy József komáromi főispánok és sok más előkelőség. A megnyitás után megtekintették az egész kiállítást, a mely a vidéki kiállítások között valóban elsőrendű, és hű képét adja a vidék gazdasági haladásának. Tapolczáról alig néhányan vettek részt a borakkal a kiállításon, pedig nagyon sokan vannak kik a vidék kitűnő borainak jó hírét csak megerősítették volna.

**Zalavármegye szabályrendeletet alkotot a jegyzői magánmunkálatorokról,** a melyet jövő számunkban részletesen fogunk ismertetni.

**Anyakönyvi tanusítvány az iskolai beiratásoknál.** Az iskolai beiratásoknál elkerülhetetlen szükség volt eddig a születési bizonyítványra. A belügyminiszter e sok fáradsággal és költséggel járó bajon segített, midőn elrendelte, hogy díjtalanul az anyakönyvi hivatalnál kiállítandó tanusítvány elegendő a beiratásokhoz, a mely tanusítvány a születési bizonyítványt teljesen pótolja.

**Erdekes vendégek a Balaton mellett.** A nemzetközi tűzvédelmi kongresszus tagjai a múlt héten Budapestről dr. Öváry Ferencz országos tűzoltószövetségi alelnök vezetésével a Balatonra kirándultak. A kiránduló társaság vonattal indult Budáról. Székesfehérváron a vasuti állomásnál az önkéntes tűzoltóság várta a vendégeket. Balatonföldvárnál kiszállt a társaság, megfürdött, mely után pompás villásreggeli frissítette fel a vendégeket. Majd a „Baross” gőzösre szállottak és vig cigányzenész mellett hajózták be a Balatont. Sorba vonultak el szemek előtt Szigliget, Badacsony, Révfülp, Tihany, Balatonfüred, és Alsó-Örs festői és kies vidéke. Almádban kötött ki a hajó, hol a veszprémi járás nevében Kerényi Andor főszolgabíró, a község nevében Báthory József közigazgató és 120 tűzoltóból álló csapatot élén dr. Benkő Károly tűzoltó parancsnok fogadták a vendégeket, mire gróf Szechenyi Viktor az Országos Tűzoltó Szövetségelnöke válasszolt, megköszönve a szíves fogadtatást. A fürdőtelep megtekintése után estebédhez ül-

a társaság, melyen sok szép és hazafias beszéd hangzott el francia, német, angol, orosz és magyar nyelven. A kedélyes vacsora után Westphalen hamburgi tűzoltó főparancsnok francia és német nyelven tolmácsolta az idegenek háláját és elismerését. Ezután ismét hajóra ültek és Siófokról vonattal indultak és éjjel érkeztek Budapestre. A tűzoltókon kívül sok főúri hölgy is részt vett a kirándulásban. A külföldiek egész utójukban elváltak ragadtatva a mi kedves Balatonunk vidékének szépségétől. Az idegenek közül résztvettek Sachs Edvin Ottó Angliából, londoni főparancsnok tizenkét angol társával, De Marie párisi rendőrfőnök és tűzoltófőparancsnok 9 francia főtiszt társaságát an, Loeff Sándor herceg, az orosz császári tűzoltó szövetség elnöke 9 orosz tiszt társaságában. Westphalen meister Károly Vilmos titkos tanácsos Berlinből, 11 tűzoltótiszt társaságában, Rauter Viktor 21 belga főtiszt társaságában, Belgium képviselőjében, Goldoni A. 9 tűzoltótiszt társaságában, Olaszország képviselőjében, Hemmer Eduárd 2 tiszt társaságában Luxemburg nagyhercegség képviselőjében és több más nemzet képviselői, körülbelül 200-an.

**A szőlő eltartása.** Egy amerikai lap a következő eljárási módjukt közli, mely szerint ők a szőlőt (legalkalmasabb roz-szalma) szecska közé, ládába akként rakják, hogy egy réteg szecska s egy réteg szőlő egymást fölváltva megtöltik a ládát és azután száraz és hűs helyre állítják. Ajánlatos azonban elrakás előtt a szőlőt pár napig szellős helyen kiteríteni, hogy némileg a fölös nedvességtől megszabaduljon. Az így kezelt termés kétszeres jövedelmet is hoz. Mindenesetre figyelemre és követésre méltó.

**Adomány a Bacsányi-alapra.** A múlt héten egy kedélyes asztaltársaság, mely a kelemest a hasznossal és nemes tettel kötötte össze, 115 koronát juttatott a Bacsányi-alapnak. Van társadalmunknak egy igen kedélyes és minden szép és nemes iránt lelkesülő tagja, ki minden kedvező alkalmat felhasznál a nemes ügynek, hogy ezen alapot mely Bacsányinak, Tapolcza nagy szülőltének emlékét van hivatva megörökíteni, gyarapítsa. Szerényeséget sértének megnevezésével, de gyűjtésével, melynek fényes eredménye is csak az ő személye közkedveltségének egy újabb bizonyítéka, szaporította a község haladásának érdekében már annyiszor megnyilvánult jóakaró fáradozását. A gyűjtéshez járultak: özv. Marton Gáspárné 25 korona, Marton Mancsi 20 korona, Glazer Sándor, Marton Rezső, dr. Kovács Vilmos, Marton Gyula, Lessner Lajos 10-10 korona, dr. Deák Jenő 8 korona, Keszler Aladár, dr. Szücs Arnold, 5-5 korona, Weiler Ignác 2 koronával. Ezenkívül Keszler Aladár ígéretet tett Bacsányi szülőháza emléktáblájának ingyenes adományozására és elkészítésére. Ha a Bacsányi hangulat ily eredményekben nyilatkoznék meg gyakran, úgy Tapolcza nagyszülőltének porhüvelyét rövid idő alatt haza szállíthatnók, hogy szülőhelyén aludhassa örök álmát.

**Sok a kóbor cigány.** Vidékünkön egy idő óta igen sok a vándor cigány. Majd itt, majd ott ütök fel füstös sátraikat és belátogatnak a falvakba, hol mindenféle lábas és nem lábas jószágot tüntetnek el. A még fel nem szedett burgonyaföldöket, kukorica vetéseket sem kerülnek el és engedelem nélkül veszik ki részüket. A múlt héten kedélyes kis csetepatét rendeztek egymás között Káptalantói község határában, ahol egy-egy bena alak lett a harc eredménye. A szűk esztendőben kettőzött éjerséggel vigyázzunk a keregető Faraó-ivadékra, mert a szükség még vakmerő lopásra is készíti őket.

**Szólóink,** melyeket az elemi csapások kikerültek, igen jó szüretet ígérnek. A szőlőbogyó megtelt, a fürtök tömöttek és ha állandó meleg időjárás lenne, ugy a mennyiség mellett minőségre is kitűnő boraink lennének, sajnos azonban, hogy a legutóbbi nagyobb esőzések, továbbá az éjjelenként leszálló ködök sok helyütt a szőlő rothadását idézik elő. Állandó meleg időjárás mellett szeptember végére általános szüretet tartatunk.

**A zalaegerszegi kereskedelmi iskola át-helyezése Nagykanizsára.** A zalaegerszegi kereskedelmi iskolának Nagykanizsára való áthelyezése a közoktatásügyi ministeriumban ugylátszik, már befejezett dolog. Nem rég a miniszter Zalaegerszeg városnak megfontolásra ajánlotta az áthelyezés kérdését. De Zalaegerszeg ragaszkodik a kereskedelmi iskolához s így nemcsak a város, hanem a vármegye törvényhatósági bizottsága is felirt a miniszterhez, hogy az iskolát tartsa fenn. A feliratra megjött a válasz, amely Zalaegerszegre nem nagyon biztató. A miniszter azt írja, hogy bár méltányolja a vármegye közönségének a város kulturális intézményei iránt megnyilvánuló érdeklődését, ami az intézmény népszerűségének egyik becses és előnyös feltétele, de a helyi szempontok mellett országos érdekektől van függővé téve egy közintézmény fenntartásának kérdése. A kereskedelmi iskola fenntartásának ugy lehet helye, ha azt a kereskedelmi és közgazdasági feltételek egyaránt indokolják. Ezek a feltételek pedig — a leirat szerint — nincsenek ugy meg Zalaegerszegen, mint Nagykanizsán s a két iskola egymás szomszédságában a közszükséglettel nincsen helyes arányban. A miniszter hangsúlyozza, hogy egyelőre nem kíván ugyan a zalaegerszegi felső kereskedelmi iskola beszüntetése iránt intézkedni, de annak fenntartására nem lát elég alapot.

**Telefon.** Zalaegerszeget az bevonták országos telefonhálózatba. A hálózat építése most folyik. Nálunk ez az ügy is elaludt.

**Dohánykülönlegességek a vendéglőkben.** Régi baja és panasza volt a közönségnek a dohánykülönlegességekhez való nehéz hozzáférhetőség. Ez a régi panasz ügyes módon nyert megoldást. A pénzügyminiszter ugyanis a magyar vendéglősök országos szövetsége által hozzá intézett kérelmében megengedte, hogy jövőben dohány-szivar különlegességek a nagyobb vendéglőkben, szállókban és kávéházakban árultassanak.

**Postánk államosításának ügye** oly stádiumba lépett, amelyben biztos reményünk lehet arra, hogy rövid időn belül átalakul, csak minél előbb alkalmas helyiség legyen a hivatal részére. A községi előjárósághoz intézett leiratból kivonatolva közöljük az alábbiakat. „A kereskedelemügyi m. kir. miniszter öngyméttőségének elhatározása alapján a helybeli posta és távirat hivatal kincstári kezelés alá fog vétetni. Ezen elhatározás végrehajtásának egyik alapfeltétele azonban az, hogy a hivatalos helyiség s a vele kapcsolatos főnöki lakás részére megfelelő épület a helyi viszonyokhoz képest tisztességes árban álljon rendelkezésére. Ezen célra szolgáló épületet vagy a község adjon bérbé, vagy pedig magánosoknál tegyen lépéseket alkalmas helyiség elnyerhetésére.” Ugy halljuk, hogy egyesek máris mozgalmat indítottak, hogy a hivatal minél alkalmasabb helyen nyerjen elhelyezést. Szükséges volna részére egy vagy két, összesen 130-150 m<sup>2</sup> területű szoba, továbbá a főnök lakásául 4 kisebb, esetleg 3 nagyobb szoba a szükséges mellékhelyiségekkel, ami vagy méltányos bérlet, vagy építkezés által volna a hivatal részére beszerzendő.

**A szőlő trágyázása korommal.** A korom mint szőlőtrágya igen jól felhasználható, miert is alkalmazásmódját ismerni a szőlősgazdának igen fontos. A korom novembertől januárig hordjuk ki. A szőlőtől egy deciméter távolról 1 deciméter mély gödört kell ásni ebbe minden töke körül fél liter koromot hinteni és azt a gödörből kihányt földdel betakarni. Az egy deciméternyi mélység elég ugyan, de jobb, ha mélyebbre ásunk, különösen vénebb tőkénél. Franciaországban a korommal trágyázás igen el van terjedve és szép eredményekre vezetett.

**A jó barátság vége.** Augusztus hó 31-én Weisz Zsigmond szigligeti vendéglős szolgálója a háztól távollevő kutra ment vizért. Utjában volt barátja Bakonyi Anna lakása előtt kellett elhaladnia, mivel utjabban rossz viszonyban volt. Bakonyi Anna észrevette haragos barátja közelét s mialatt az a távollevő kutról visszajött, vizet forralt és a mit sem sejtő leányt azzal leöntötte, ki nagy

égési sebeiben óriási fájdalmat szenvedett, Tapolczára jött orvosi segítségért. A harcias Amazon ellen megindították a büntető eljárást.

**Öngyilkosság.** Burger Miksa köveskallai vaskereskedő f. hó 3-án reggel 6 órakor szőlőjében forgópisztolylyal agyonlőtte magát és rögtön meghalt. Öngyilkosságának oka ismeretlen.

**Meddig tart el a hordó?** Nagyon sok függ attól, hogy milyen pincében tartják a hordót és hogyan kezelik. Nedves, penészes pincében és ha még rosszul is kezelik a hordót, hamarosan tönkre megy. Jó pincében, rendes kezelés mellett a hordó eltart 50,- sőt igen gondos kezelés mellett a 100 esztendő hordó is jó karban lehet. Az apróbb hordók rövidebb életűek, mint a nagy ászok hordók, mert az apró hordók gyakran kerülnek ide-oda, lökdösik, ami epenséggel nem válik a hordó előnyére. Egy hordó rendszeren több abroncsot kiszolgál.

**Vidéki hírlapírás.** Sopronban Wellner Zsigmond hírlapíró felelős szerkesztésében és kiadásában „Fakir“ címmel dunántúli érdekű szatirikus élelappal jelen meg, melynek több nevesebb dunántúli hírlapíró a munkatársa.

**Agrária.** Egy éve mulott, hogy az „Agrária“ zászlóját kibontva, a hazai ipar szolgálatába szegődött. Rövid ugyan meg ez idő, de eredmények tekintetében már is szép multal dicsekedhetik ez a vállalat. Több mint egy millió korona forgalmat ért el már az első év alatt és ezen tekintélyes összeg bizonyára eléggé igazolja azt, hogy a magyar földbirtokosság — főleg a nagy uradalmak — ezen vállalatnak működését melegen karolták fel és így a vállalat csakugyan szép jövőnek néz elebe. Most midőn az iparpártolás oly sok irányu mozgalmait látjuk a magyar ipar érdekében harcba kelni, valóban kitűnő példát teremtett az „Agrária“, amidőn oly irányzattal lépett az egyéb magyar iparpártolók sorába, hogy nem csupán felebressze figyelmét a nagyközönségnek a magyar gyártmányokra a vásárlásoknál, hanem az „Agrária“ egyáltalában mást, mint magyar gyártmányt nem is hoz forgalomba és ez oly minden dicséretet érdemlő választása a magyar iparpártolásnak, hogy csak kívánatos volna, miszerint más szakmában is bevezetnék az iparpártolás ily módját. Az „Agrária“ ezen uttorése a magyar ipar érdekében annál is inkább méltánylandó, mert ez által a vállalat mintegy saját kezeire tett nehezítő bilincseket, tekintve, hogy működését oly időben folytatja, amidőn különösen gazdasági gépekben csak ugy hemzsegnének a külföldi gyárak importált termékei, amelyek sajnos meg mindig elég súlyos mértékben nehezdednek a magyar termékekre — a magyar iparra. Mindazonáltal fáradságot és aldozatot nem kímélve igyekezett a vállalat lépésről-lépésre tért hódítani magának, ez által az idegen gyártmányokat, ahol erre alkalom nyílt, kiszorítani, ami bár kezdetben sok nehézségbe ütközött, de ernyedetlen és kitartó munka folytán mégis sikerült már egy év alatt elérni azt, hogy az „Agrária“ szót egész Magyarországon ismerik és mindenki tudja, hogy e név oly vállalat cége, mely céljaira való tekintettel méltán érdemli meg a hazai gazdaközönség és kereskedővilág osztatlan pártfogását, mert az első és egyedüli ily irányu vállalat az országban. Az „Agrária“ már is a legnagyobb mérvben eloszlatta azon téves hitet, hogy a külföldről importált gépek szerkezet és anyag tekintetében a hazaiakat felülmúlják és bizonyította, hogy ellenkezőleg a magyar ipar termékei jogosan állíthatók az idegenekkel egy sorba, mi által közelebb jutott azon kitűzött céljához és ma már könnyebben esik az eddig elfogult gazdakörökben is az idegen gyártmányokkal szemben a versenyt sikerrel felvenni és ezen sikerek által nem csupán a hazai iparnak szerezte meg a tiszteletet és pártfogást, hanem hozzájárult ahhoz is, hogy az egész magyar ipar iránt a kellő bizalom megszilárdíttassék. Ez pedig oly munka, a mely osztatlan tiszteletet érdemel meg mindenkitől. Mult hóban jelent meg az „Agrária“ első képes nagy árjegyzéke (ingyen kiadás) diszes kiállításban, mely a gazdaságban szükséges összes gépeket és cikkeket magában

foglalja. Ezen kiváló szakmunka gazdaságok részére nélkülözhetetlen tanácsadó, egyúttal a magyar gépipar előrehaladottságának hű tükrö. Az „Agrária“ irodái: Budapest, V. ker. Váci-ut 2. szám.

## Anyakönyvi kivonat

augusztus hónapról.

### Születés.

Rozsos József és neje Kőmives Mária fia Jenő r. k. Rozman István és neje Nagy Mária fia Géza r. k. Csörnyi József és neje Horváth Mária fia Lajos r. k. Csathó Gyula és neje Eső Margit leánya Magdolna r. k. Körmendi Gáspár és neje Tóth Mária leánya Mária r. k. Gál József és neje Jankó Sarolta leánya Róza r. k. Gál Péter és neje Lőrincz Karolin leánya Róza r. k. Bajnóczi György és neje Mór Klára leánya Erszébet r. k. Mór Gyula és neje Szánti Mária fia Lajos r. k. Jaklics Mátyás és neje Halápi Borbála fia Lajos r. k. Hári Erszébet fia József r. k. Árvai Teréz fia Lajos r. k. Kálmán János és neje Sárdi Mária leánya Margit r. k. Puklics Zsigmond és neje Holler Irma fia Lajos r. k. Ruisz Teréz fia Sándor r. k. Orbán Imre és neje Németh Anna leánya Rozália r. k.

### Halálozás.

Tanos Erszébet r. k. 66 éves. Dér Lukács r. k. 4 hónapos. Hammer Lajos r. k. 1 hónapos Kovács Ilona r. k. 4 hónapos. Bajnóczi Erszébet r. k. 1 napos. Steier Lőrincz r. k. 79 éves molnármester. Hudop Anna r. k. 10 hónapos. Árvai Margit r. k. 17 hónapos. Hári József r. k. 9 napos. Komjáthi József né r. k. 55 éves. Scharpf Rezső izraelita 8 napos.

### Házasság.

Nem volt.

## KÖZGAZDASÁG.

### A darázsok pusztítása.

E szomorú év nyomorúságait szaporítja a mindenféle darázsok tömérék mennyisége is. Padlások, odvas fák, a kiszikkadt talaj hasadékaik mindenféle darázsfészkekkel van tele. A gyümölcs nem képes megérni, mert idő előtt kikezdi a züggő-zsongó had, aminek aztán rothadás a vége. Nagy a pusztítás a már lágyulni kezdő szőlőkben is. Tanácsos azért minden módon pusztítani, irtani a rablóbandát. Egyenként sokat semmisíthetünk meg, ha bármilyen fajta üveget félig megtöltünk vízzel s ajakát, nyakát belül mézzel, sziruppal, jó cukros-körte nedvével mázjuk be s elhelyezzük a földre, felkötjük a faágra, szőlőtökre stb., hol sok darázs fordul meg. Tömeges az irtás a közönséges légyfogyó üvegekkel is, ha azokba denaturált szeszt töltünk s deszkára hintett cukorfélre állítjuk. Legjobb azonban magát a tanját, a fészket semmisíteni meg. E célra beárjuk az esti órákat, mikorra mind haza kerülnek. Gyepben, szabad földben levő fészket egészük ki, legbiztosabban úgy, hogy öntsünk bele kevés patroleumot (1—2 deciliter) s aztán némi gázt is helyezve feléje, gyújtuk meg. Alkalmos helyen ahol alagyujthatunk a fészkeknek, kitűnő a kén, (bűdöskő) is; ennek használatánál természetesen elzárandó a főkijárat, hogy így az egész élő népség fulladjon meg. Celszerű lesz biztonság kedvéért utólagosan kiásni a fészket, hogy a fiasítást teljesen megsemmisítsük. Tüzzrel levén szó, mondanunk sem kell, hogy a művelet közben teljes óvatosságra van szükség. Azért itt is, vagy ahol tüzzel járni sehogysem tanácsos, használhatunk bőven forróvizet, hígított vitriolt. Jó és veszély nélkül való módszer az is, hogy a kijárat felé jókora ugorkás üveget borítunk, s szájánál köröskörül teletapasztjuk. Reggelre a kitűzött sereg csapdába kerül, züggva tölti be az üveget és ott pusztul el az utolsóig. Fedelekről jó a fészket egy alája tartott kis dézsába, (melybe előbb kevés fűvet, szénát hintettünk) gyorsan leszakítani, levágni, s aztán lepedővel leterítve, beöntött benzinnel fojtani meg az élő darázsokat, a lépet pedig elégetni. Hogy fejeződő méhész-

sisak, jó vastag bőrkeztűt az eljárásnál ajánlatos, mondani nem szükséges. Celszerű még általában egy kis üvegese szalmiákszeszt tartani készen, hogy az esetleges csipés helyét nyomban bedörzsöljük; ennek nem létében a frissen elvágott vöröshagyma leve is megteszi a szolgálatot. Jó lenne, ha szőlőhegyek birái külön is utasítanák a hegyőröket az irtásra, annál is inkább, mert erről miniszteri rendelet is intézkedik.

„Szőlészeti és Borászati Lapok“ után.

## A Balatontavi Gőzhajózási Részvény-Társaság menetrendje.

Érvényes 1904. évi július hó 1-től 1904. évi augusztus hó 31-éig.

Révfülöpről indul d. e. 6 ó. 10 ó. 40 p. és d. u. 5 ó. 20 p. Boglára érkezik d. e. 6 ó. 30 p., 11 ó. 10 p. és d. u. 5 ó. 50 p. Bogláról Badacsonyra érkezik d. e. 8 ó. 45 p. és d. u. 2 ó. Badacsonyból Boglára indul d. e. 9 ó. 40 p. és d. u. 4 ó. 20 p. Bogláról indul d. e. 7 ó. 20 p., 12 ó. 15 p. és d. u. 7 ó. 15 p. Révfülöpre érkezik d. e. 7 ó. 45 p., 12 ó. 45 p. és d. u. 7 ó. 45 p.

Révfülöpről Keszthely felé Badacsony, Fonyód, Balatonyörök érintésével minden szerdán csütörtökön és pénteken d. e. 9 ó. 40 p. 10 ó. 45 p. és d. u. 7 ó. 40 p. Révfülöpről Boglár, Balatonföldvár, Balatonfüred, Siófok, Kenese felé minden szerdán, pénteken és szombaton d. e. 9. ó. és d. u. 6. ó. 20 p.

## APRÓ HIRDETÉSEK.

### Vendéglő eladás.

Nyirádon, az 1. házszám alatt fekvő nagyvendéglő örök árban eladó.

Felvilágosítással szolgál

**Perneszy Péterné**

tulajdonos.

### Kiadó lakás.

A győri-utcában egy butorozott külön bejáratu szoba kiadó

**Mersits János**

mészárosnal.

### Szőlőbirtokosok figyelmébe

ajánlom állandóan nagy választéku raktáramat, mindenféle, a szőlőkezeléshez szükséges gépekből u. m. permetező, szénkénegezők, porozók, lepkefogó lámpák — továbbá a legnagyobb választék szőlőprésekben, azonkívül állandó raktárt tartok mindennemű gazdasági gépekből.

## Pauk Vilmos

vaskereskedése, TAPOLCZA.

## FOGAK és teljes fogsorok

rágásra alkalmasak a gyökér eltávolítása nélkül is, továbbá eltörött és nem jól illő fogsorok javítását 2 óra alatt mérsékelt árak és részletfizetésre is elvállalja.

**Brattan József**, fogműves

Tapolca, főutca volt Hoffmann-féle házbán.

### Kiadó lakás.

Az Uj-utcán egy három szoba, konyha és éléskamrából álló lakás kiadó.

Bővebb felvilágosítást ad  
özv. Steinbergerné,  
helyben.

### HIRDETÉSEK.

#### Hirdetmény.

#### A talián-dörögdi fogyasztási szövetkezet

közhirre teszi, hogy a szövetkezet feloszlása a zalaegerszegi kir. törvényszéknek 4734/p 903. számú végzése szerint elrendeltetett, egyuttal a kereskedelmi törvény 206. §-ára való hivatkozással a felszámolás eredményeként köztudomásra hozza, hogy a szövetkezet vagyona a hitelezőknek bejelentett követelésére fordított s az összes hitelezők kielégítése után felosztás alá kerülő szövetkezeti vagyona nincs.

A talián-dörögdi fogyasztási szövetkezet felszámolás alatt:

az igazgatóság.

4649/1904. tkv. szám

#### Árverési hirdetményi kivonat.

A tapolczai kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság közhirre teszi, hogy dr. Berger Sándor ügyvéd által képviselt tapolczai takarékpénztár végrehajthatónak ifj. Eder Péter és Eder Imre kisapáti-i lakosok elleni végrehajtási ügyében 140 korona és jár. iránt a végrehajtási árverést a tapolczai kir. járásbíró területén Kisapáti községben fekvő 1. a kisapáti 532. sz. tjkvben I. 123/a hrsz. alatt Eder Imre nevén álló szántóföld az alsó mezőn 524 kor. és ugyanott I. 179/b hrsz. alatt ugyan annak nevén felvett legelő a Berekben 282 kor. együttesen a kettő 806 korona.; 2) a kisapáti 484. számú tjkvben + 774/a hrsz. alatti szőlő pincével a kisapáti hegyen 998 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, az árverés idejéül 1904. évi november hó 3. napjának délelőtt 10 órája Kisapáti község házához kitüztetik, azzal, hogy a megjelölt ingatlanok kikiáltási áron alul is eladatni fognak.

Az árverezni szándékozók tartoznak a kikiáltási ár 10%-át készpénzben vagy óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni.

Az árverési feltételek a hivatalos órák alatt alulirt telekkönyvi hatóságnál és Kisapáti község házában megtekinthetők.

A tapolczai kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság.

Kelt Tapolczán, 1904. augusztus hó 23.

Papp,  
királyi járásbíró.

**A címre ügyeljünk!**  
**Kerékpár alkatrészeket**

30%-al olcsóbban lehet nálunk beszerezni mint bárhol a világ legelső gyáraiból gyári áron alul havi 10-12 koronás részletfizetésre

**Varrógépek** bel- és külföldi elsőrendű gyárakból havi 6-8 koronás részletfizetésre

Tessék árjegyzéket kérni. Ügynökök magas jutalék mellett felvételnek

**MIKLÓS és TÁRSA**  
varrógép kerékpár és alkatrész nagykereskedők  
BUDAPEST, VII., József-körút. 59. sz.

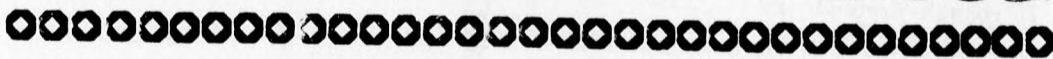
# Lőwy B.

## könyv- és papirkereskedésében

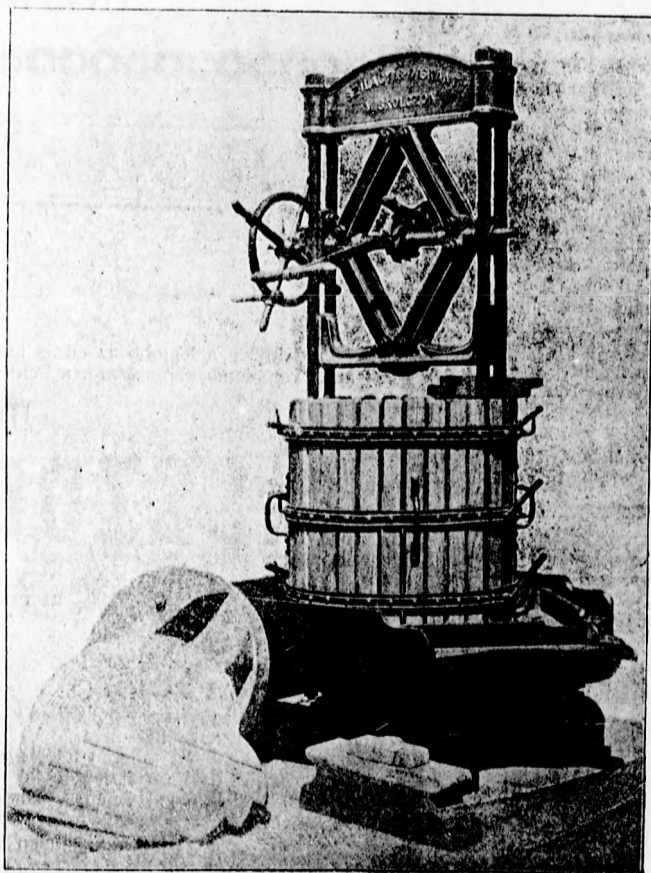
AZ ÖSSZES RAKTÁRON LEVŐ

## zeneművek

FÉL ÁRON ADATNAK EL.



1902. orsz. gazd. kiállítás, Pozsony; I-ső díj, aranyérem;



1902. borászati kiállítás, Eger: I-ső díj, diszoklevél és aranyérem

### Bor-sajtók

„Kincsem”, „Hegyalja”, „Könyök szerkezetű”, „Mabille”, és „Acélorsós”, a hegyaljai bortermelők legkedveltebb borsajtói.

Legújabb rendszerű **ETTŐS KOSARU SAJTÓK** nagyüzemi préseléshez.

#### FŐELŐNYE:

A must sehol sem érintkezik vasrészekkel! Egyszerű kezelés! Oriási erőfeszítés! A törköly egy darabban és könnyen kivethető! Egy ember által könnyen kezelhető.

**Szőlőzúzók és bogyzók.**

„Villám” legújabb centrifugális bogyzó és zuzógépek.

**Szilági és Diskant gépgyára**

MISKOLCZON.

Árjegyzék ingyen.

A „kávé király”-hoz

Aki nagyon jó zamatu és illatu kávét kedvel, az csakis „KIRÁLY-KÁVÉT” vegyen, mely a legjobb fajok vegyítéséből áll s egy még eddig nem létezett módszer szerint van pörköltve. Hosszas kísérletezés után sikerült ezt elérnünk s így minden kávéismerő ki egyszer megízleli, más kávét nem fog használni.

Ismeretes, hogy a kávé a legérzékenyebb czikk, melyből a finom zamatu s illatu azonnal elillan, valamint minden izt s szagot felvesz, miért is ezen kiváló kávét lemezdobozokba csomagoljuk s szállítjuk bármely postaalomásra bérmentve, utánvéttel a következő árban:

1 kilogrammos doboz	4 korona	80 fillér.
2 „	9 „	—
4 „	14 „	20 „

Ezen különleges pörkölt kávé kivül ajánljuk a következő nyers fajokat szinte bérmentve, utánvéttel bármely postaalomásra.

1 postacsomag 5 kilogr. legfinomabb.	CUBA kor.	13.50
1 „	CEYLON	12.-
1 „	JAMAICA	11.20

**Biró és Társa**  
A „kávé királyhoz”. Budapest VII. ker. Teréz-körut 2/b.

A „kávé király”-hoz.



# A hölgyvilág részére!!

Minden t. hölgy saját maga, minden divat szerint, fáradtság nélkül készítheti ruháját az igazítható női derék-szabászati készülék segítségével anélkül, hogy a szabászati rajzot megtanulta volna.

**Éme készülék minden testalkat részére szabályozható.**

Akadémiailag vizsgázott. Számos elismerő-irat. Utánvét mellett! Egy készülék ára 3 korona. Utánvét mellett! Minden kulturállamban törvényesen védve és szabadalmazva.

**Guschelbauer Antal,**  
Sopron.  
Magyarozatot ingyen küldök

26-52  
Képviselek minden helységben kerestelek.

## Tüzifa eladás.

I. Bükkfa házhoz szállítva	34 kor.
II. „ „ „	31 „
I. Cserfa „ „	34 „
II. „ „ „	31 „

Az erdőben átvéve a bükkfa 8 koronával, a cserfa 6 koronával olcsóbb.

**FRANK BERNÁT**  
Tapolcza.

A fuvar a fa átvételénél a fuvarosnak fizetendő ki.

# SCHOTTOLA ERNŐ

BUDAPEST, VI., Andrássy-ut 2. szám.

A KÜSZÖBÖN LEVŐ PERMETEZÉSI IDÉNYRE AJÁNLOK:

*Simplex-, Urania és Vermorel-* permetezőt,

„EGYSZERÜSÉG” szénkénegezőt — Acetylen molylámpát.

**MOLYFECSEKENDŐK**  
és minden a szőlészet és pincészetekhez szükséges anyagok és eszközök.  
Kimerítő árjegyzéket ingyen és bérmentve küldök.

**Jorgò János**  
órás gyári raktár Wien III. 4. Rennweg Nr. 75 B



Levelezőlap elegendő, hogy gazdagon illusztrált árjegyzékemet ingyen és bérmentve megkaphassa, a cső bevasárlás czéljából. Az üzleti eljárás szigorúan tisztességes, raszedes teljesen kizárva.

**Órajavitási műhely.**

Mindenemű zsebórába új rugó helyezése 40 kr.  
Mindemű vásárolt vagy javított óráért kezesseget vállalok. Kivonat a nagy árjegyzékből:

7787. sz. legolcsóbb legjobb strapaczióra nick.	z frt. 30
keltokban 36 órai járassal	
8039. sz. valódi ezüst panczellánc 15 gr. 1 frt.	
7858. sz. ezüst remontoir, dupla fedelű	5
7989. sz. Ingaora utóművel 2 sulyal 130 cm. magas	11 50
7929. sz. Jó ebresztő óra	1 20

Szíveskedjek nevenre és házászámra 75/B. pontosan figyelni.

Ne vegyen hangszert  
míg



**Reményi Mihály**  
mű-hangszerezés

legjobb képes árjegyzékét át nem oivasta, mely ingyen és bérmentve küldetik

Budapestről,  
Király-utca 44/I.

Jónak, a jobb az ellensége.

Tényleg a legjobb az eddig használatban levő szappan, szóda, por, stb. anyagoknál vászon és pamut ruháneműek mosására. a Schicht által ujjonnan feltalált mosó kivonat,

# „Asszonydicséret”

védjeggyel,  
a ruha beásztatására.

**Előnyök:**

1. Az eddig szükséges volt mosási időt a felére csökkenti.
2. Fáradtságot a negyedére.
3. A szóda használatát teljesen fölöslegessé teszi.
4. Mithogy tisztább, tehát fehérít is varázsolja a ruhát.
5. Ugy a kezeknek, mint a ruhának teljesen ártalmatlan, amiért az alant jegyzett czég kezesseget vállal.
6. Rendkívül kiadósága folytán olcsóbb, minden más mosószernél.

Nékiüzheteleanné válik minden háziasszony és mosónőnél egy egyszeri kísérlet után.

**Mindenütt kapható**

**Schicht György, Aussig.**  
A legnagyobb gyár a maga nemében, az európai szárazföldön.

Nyomatott Löwy B. gyorsajtóján Tapolczán.

A „kávé király”-hoz

Aki nagyon jó zamatu és illatu kávét kedvel, az csakis „KIRÁLY-KÁVÉT” vegyen, mely a egvább fajok vegítéséből áll s egy még eddig nem létezett módszer szerint van pörköltve. Hosszas kísérletezés után sikerült ezt elérnünk s így minden kávéismerő ki egyszer megízleli, más kávét nem fog használni.

Ismeretes, hogy a kávé a legérzékenyebb czikk, melyből a finom zamatu s illatu azonnal elillan, valamint minden izt s szagot felvesz, miért is ezen kiváló kávét lemezdobozokba csomagoljuk s szállítjuk bármely postaiállomásra bérmentve, utánvéttel a következő árban:

1 kilogrammos doboz	4 korona	80 fillér.
2 „	9 „	20 „
4 „	14 „	20 „

Ezen különleges pörkölt kávé kivül ajánljuk a következő nyers fajokat szinte bérmentve, utánvéttel bármely postaiállomásra.

1 postacsomag 5 kilogr. legfinomabb.	CUBA	kor. 13.50
1 „ „ 5 „ „	CEYLON	12.-
1 „ „ 5 „ „	JAMAICA	11.20

**Biró és Társa**  
A „kávé királyhoz”. Budapest VII. ker. Teréz-körút 2/b.



# A hölgyvilág részére!!

Minden t. hölgy saját maga, minden divat szerint, fáradság nélkül készítheti ruháját az igazítható női derék-szabászati készülék segítségével anélkül, hogy a szabászati rajtot megtanulta volna.

**Ez a készülék minden testalkat részére szabályozható.**

Akadémiailag vizsgázott. Számos elismerő-irat.

Utánvét mellett! **Egy készülék ára 3 korona.** Utánvét mellett! Minden kulturállamban törvényesen védve és szabadalmazva.

**Guschelbauer Antal,**  
Sopron.  
Magyarazatot ingyen küldök

26-52  
Képviselek minden helységben kerestelek.

## Tüzifa eladás.

I. Bükkfa házhoz szállítva 34 kor.  
II. „ „ „ 31 „  
I. Cserfa „ „ 34 „  
II. „ „ „ 31 „

Az erdőben átvéve a bükkfa 8 koronával, a cserfa 6 koronával olcsóbb.

**FRANK BERNÁT**  
Tapolca.

A fuvar a fa átvételénél a fuvarosnak fizetendő ki.

# SCHOTTOLA ERNŐ

BUDAPEST, VI., Andrassy-ut 2. szám.

A KÜSZÖBÖN LEVŐ PERMETEZÉSI IDÉNYRE AJÁNLOK:

*Simplex*, *Urania* és *Vermorel* permetezőt,  
„EGYSZERÜSÉG” szénképezőt — Acetylen molylámpát,  
**MOLYFECSKENDŐK**  
és minden a szőlészet és pincészetekhez szükséges anyagok és eszközök.

Kimerítő árjegyzéket ingyen és bérmentve küldök.

**Jorgò János**  
órás gyári raktár Wien III. Rennweg Nr. 75 B

Levelezőlap elegendő, hogy gazdagon illusztrált árjegyzékemet ingyen és bérmentve megkaphassa, ocsó bevasárlás céljából. Az üzleti eljárás szigorúan tisztességes, raszedés teljesen kizárva.

**Órajavitási műhely.**

Mindenemű zsebórába új rugó helyezése 40 kr.  
Mindem vásárolt vagy javított óraért kezesseget vállalok. Kivonat a nagy árjegyzékéből:

7787. sz. legolcsóbb legjobb strapaczióra nick.	2 frt. 30
keltokban 36 órai járassal	5 frt. 30
8039. sz. valódi ezüst panczellánc 15 gr. 1 frt.	5
7858. sz. ezüst remontoir, dupla fedelű	5
7989. sz. Ingaóra ütemével 2 sulyal 130 cm. magas	11 50
7929. sz. Jó ebresztő óra	1 20
Szíveskedjék nevre és házszámra	75/B.

pontosan figyelni.

Ne vegyen hangszert  
míg  
**Reményi Mihály**  
mű-hangszerész



legújabb képes árjegyzékét át nem olvasta, mely ingyen és bérmentve küldetik

Budapestről,  
Király-utca 44/l.

Jónak, a jobb az ellensége.

Tényleg a legjobb az eddig használatban levő szappan, szóda, por, stb. anyagoknál vászon és pamut ruháncmiek mosására. A Schicht által ujonnan feltalált mosó kivonat,

# „Asszonydicséret”

védjeggyel,  
a ruha beásztatására.

**Előnyök:**

1. Az eddig szükséges volt mosási időt a felére csökkenti.
2. Fáradságot a negyedére.
3. A szóda használatát teljesen fölöslegessé teszi.
4. Muthogy tisztább, tehát fehérre is varázsolja a ruhát.
5. Ugy a kezeknek, mint a ruhának teljesen ártalmatlan, amiért az alant jegyzett czég kezesseget vállal.
6. Rendkívül kiadósága folytán olcsóbb, minden más mosószernél.

Nélküldözhető leáné válik minden háziasszony és mosónőnél egy egyszeri kísérlet után.

**Mindenütt kapható**

**Schicht György, Aussig.**  
A legnagyobb gyár a maga nemében, az európai szárazföldön.